

MARS

No. **354**
25 January 2009Best Wishes for 2009
Best Wishes for 2009

CMO* Editors:

T ASADA, M MINAMI, M MURAKAMI,
T NAKAJIMA and A NISHITA

*創刊23周年



☆ **お知らせ** : かねてより CMO の Web が DTI や Nifty に依存し (当初容量が小さかった所為もあり) 多岐にわたって煩雑化していましたが、この度、浅田正氏のご尽力と花山・飛騨天文台のご支援により、京都大学・飛騨天文台のサーバーに全て移行させて頂くことになり、統一される様になりました。特にファサード (ポータルサイト) は

http://www.hida.kyoto-u.ac.jp/~cmo/cmo/oa_mars.html

に変更になりましたので、お知らせします。ここから CMO の各サイトにお入り下さい。

本来は伝統ある BAA (創立 119 年) や SAF (創立 127 年) の様に、各課とも半永久的な OAA の URL で統一して貰えないか模索したのですが、OAA にその機運はなく、火星課と縁浅からぬ花山・飛騨天文台にお願いすることになった次第です。昨年正式に花山・飛騨天文台の教員会議で議決されて、ご承認を受けています。ご尽力いただいた関係諸氏には感謝申し上げます。

ただ、各サイトは hida に接続していますが、各サイト内のリンクの数は膨大で、鋭意リンク換えを進めていますが、完全な移行は相当先になると思われれます。したがって古いサイトも一部を除き動いていますが、最新情報は www.hida から発せられます。また、サーバーは飛騨天文台 (大雨見山 1336m) にあり、落雷やメンテナンスで途絶することがあるかもしれず、緊急な場合は再び DTI や Nifty で表示する場合もあるかもしれませぬので、お含み置き下さい。先ずはお知らせ迄。南 政 次・村上 昌己

★ **Announcement**: We are pleased to inform you that our diversified sets of CMO Web Sites have recently been unified under a grand URL thanks to Dr T ASADA, Kyushu International University, and the staff of the Kwasan-Hida Observatories, Graduate School of Science, Kyoto University, and our CMO Façade has been made newly moved to the following site:

http://www.hida.kyoto-u.ac.jp/~cmo/cmo/oa_mars.html

The server belongs to the Hida Observatory (established in 1968) on the top of Ô-amamiyama (1336m), Gifu Prefecture, which is well-known because it is furnished with a 65 cm Zeiss Refractor for planetary observations (in 1972) and a Domeless Solar Telescope (DST). Recently however its research targets are mainly focused on the Sun activities, and in 2003 the Solar Magnetic Activity Research Telescope (SMART) was built up. The Kwasan-Hida Observatory Site is here: http://www.kwasan.kyoto-u.ac.jp/index_en.html

Thus our CMO Sites were unified, but our linkages are not yet complete, and so the old sites (not all) are still available, but please be cautious because old ones will not be up-to-dated. Thank you.

Masatsugu MINAMI & Masami MURAKAMI

07/08 CMO Note (8)

Morning Clouds near Hellas in the 2007 Southern Fall Compared with Those in 1990

2007年南半球秋分に於けるヘッラス 西側の朝雲を1990年と比較する

0° The appearance of the south polar cap (spc) just before the southern autumnal equinox is associated with the haunting of the south polar hood (sph) which sometimes causes an interesting effect around Hellas. In 1990, before the autumnal equinox, there were observed several conspicuous cloud patches at the morning side of Hellas. The seasonal situation in 2007 is slightly different from that in 1990 so that it is not easy to compare, but we shall be able to roughly conclude that in 2007 the appearance of the sph or the associated Hellas morning clouds was more delayed than in 1990. In 2007 we had a preceding great dust storm which was given rise to from Noachis, and we consider that this showed an influence on the haunting of the morning cloud near Hellas in 2007.

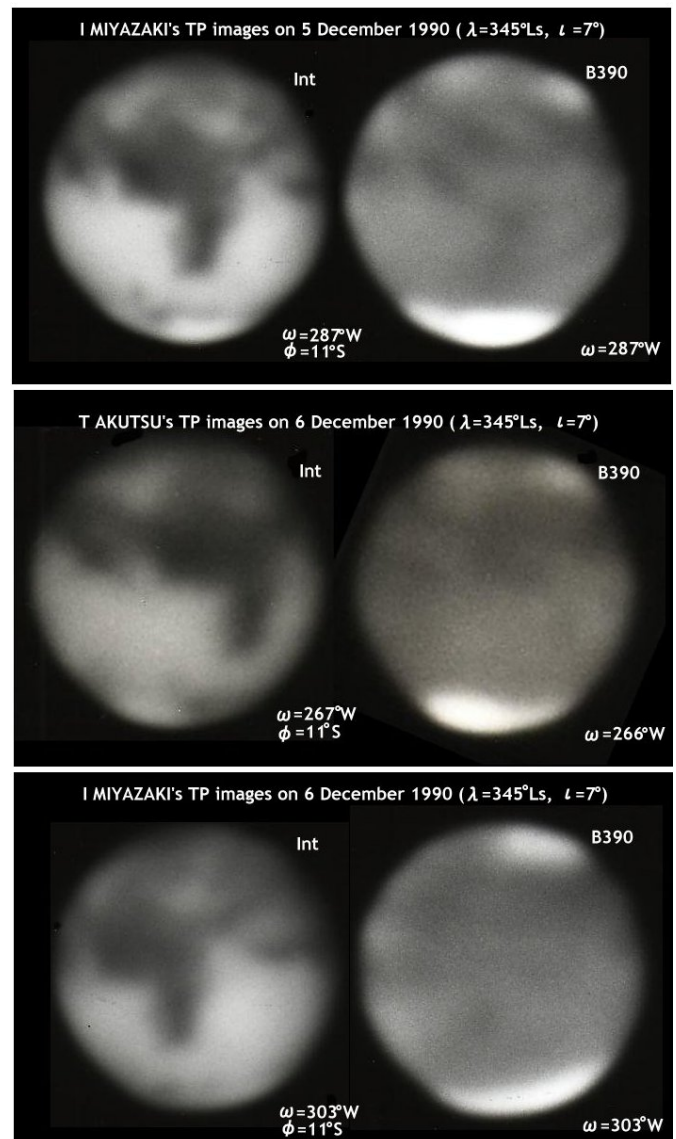
1° The reason why it is not easy to compare is because the phase in 2007 is different from that in 1990 at the season in question. In 1990 the planet was at opposition on 27 Nov 1990 at season $\lambda=340^\circ\text{Ls}$, while in 2007 it occurred at season $\lambda=007^\circ\text{Ls}$ on 24 Dec 2007. Consequently the phase was so opposite that the morning terminator was apparent on the one hand, while it was away at the rear side on the other hand. The central latitude was also different. We note the apparition in 2005 was also a candidate that provided the opportunity to compare the cases, but in 2005 we had scarcely appropriate data to compare (see 7° below).

2° First of all, we shall introduce how the haunting was there in 1990. The observation reports were made in CMO #099 (25 Dec 1990) and in #100 (10 Jan 1991), and subsequently a review was made in CMO #113 (25 Jan 1992). At the next recurrence time we also gave another review in 2005 in CMO

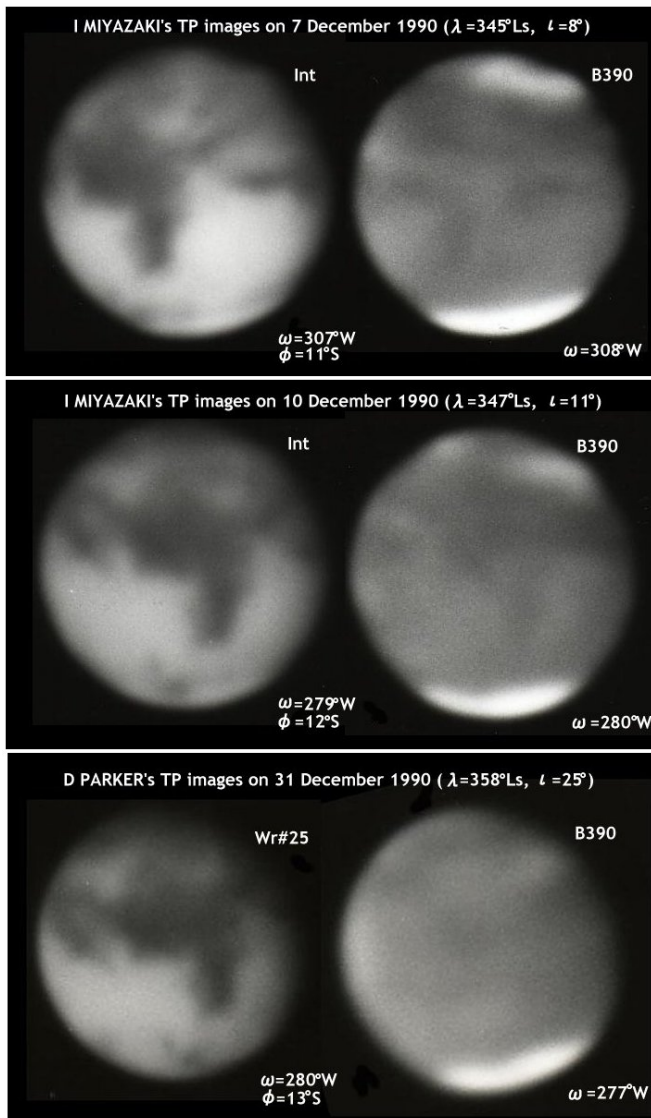
#311 (25 Oct 2005) which was reproduced in

http://www.hida.kyoto-u.ac.jp/~cmo/cmomn2/2005Coming_14.htm

In 1990 the observation was carried out rather densely from $\lambda=320^\circ\text{Ls}$ to 360°Ls : In particular the dense morning clouds at the western side of Hellas was observed conspicuously at around $\lambda=345^\circ\text{Ls}$. Here we show the sets of the TP2415 photos taken by Isao MIYAZAKI (*My*) and Tomio AKUTSU (*Ak*) between 5 December 1990 ($\lambda=345^\circ\text{Ls}$, $\iota=7^\circ$ after opposition) and 10 December 1990 ($\lambda=347^\circ\text{Ls}$), and also a set made by Donald PARKER (*DPk*) on 31 December 1990 ($\lambda=358^\circ\text{Ls}$, $\iota=25^\circ$). All the B photos show the cloud patches which were produced by the use of the excellent B390 filter. Note also the curious structure of the inside of Hellas in the Integrated light images. *My* used a 40cm spec, while *Ak*



did a 32cm one. *DPk*'s speculum was also a 41cm. TP2415 was H₂ hypered.

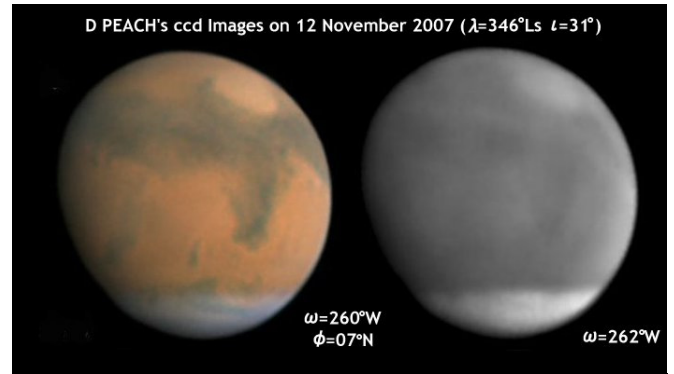


We additionally stress that the morning cloud patches were also quite apparent to the naked eyes: At Fukui we observed from 6 December to 10 December. One of the drawings by Takashi NAKAJIMA (*Nj*) on 6 Dec 1990 ($\lambda=345^\circ\text{Ls}$) at $\omega=287^\circ\text{W}$ and by the present writer (*Mn*) on 10 Dec 1990 ($\lambda=347^\circ\text{Ls}$) at $\omega=279^\circ\text{W}$ are shown in

<http://www.nature.museum.city.fukui.fukui.jp/shuppan/kenpou/40/40-1-12.pdf> (☒10 and ☒13 respectively). Otherwise we have also drawings by Hiroshi ISHADOH (*Id*), Tohru IWASAKI (*Iw*) and Morimasa NAKAJIMA (*Nk*) as well as the TP photos by Masami MURAKAMI (*Mk*): *Mk* made use of a 10cm refractor (no B images but show well the curious inside of Hellas).

3° Fortunately in 2007, we have several data associated with the B images to compare at season $\lambda=346^\circ\text{Ls}$ on 12 November 2007 ($\iota=31^\circ$ before oppo-

sition) produced by Damian PEACH (*DPc*), Dave TYLER (*DTy*) and Paulo CASQUINHA (*PCq*): Here we shall cite *DPc*'s images at $\omega=260^\circ\text{W}$ (B was made at 262°W). Apparently these images, though a faint mist is visible, do not show any thick cloud patch at/near Hellas. However since the phase is now quite different we should be cautious.

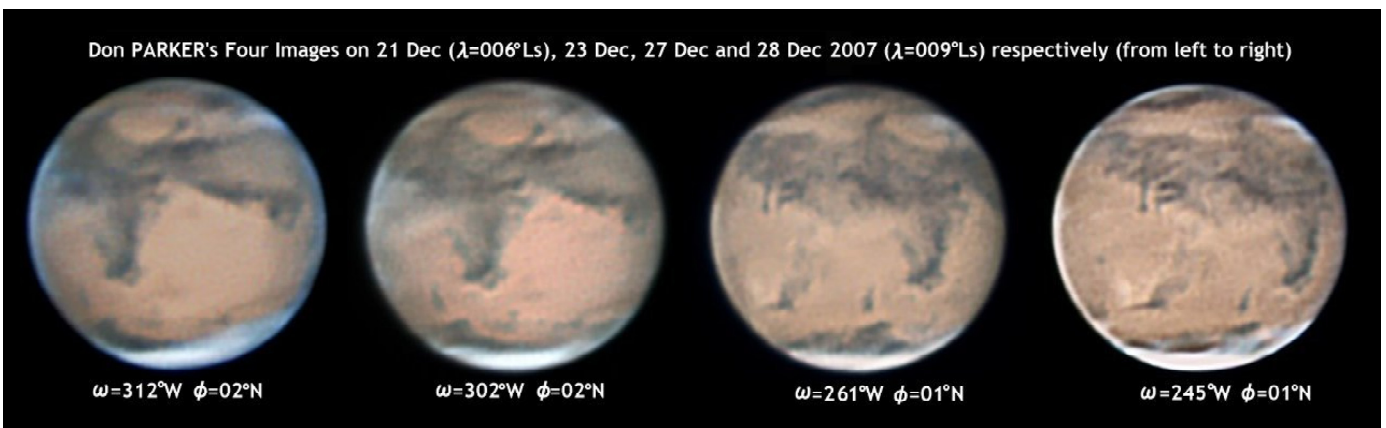
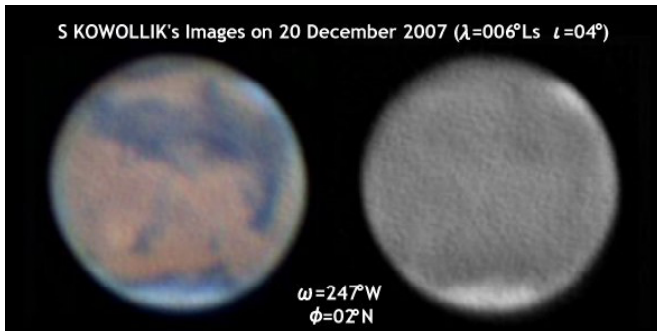
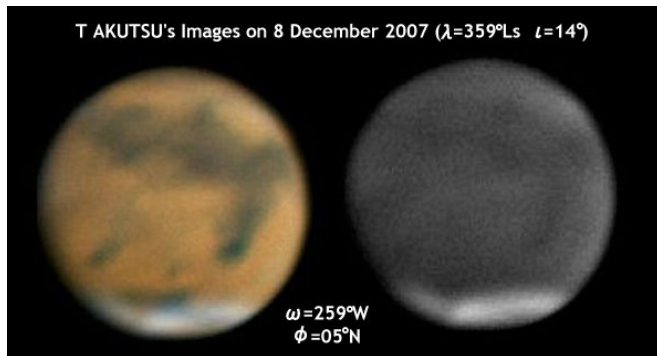


In the case of *DPc*'s case at $\omega=262^\circ\text{W}$, the west end of Hellas at $\Omega=320^\circ\text{W}$ looks quite early morning, but taking $\iota=31^\circ$ into account the west end is far from the morning terminator by about 63° (about four hours) and is never located in the early morning. However on the images by *My* on 7 December 1990 ($\lambda=345^\circ\text{Ls}$, $\iota=8^\circ$ after opposition) at $\omega=308^\circ\text{W}$ (B) we see the line at $\Omega=320^\circ\text{W}$ was away from the morning terminator by about 60° , and hence they are comparable. In the latter the southern/morning cloud covers apparently the upper and western side of Hellas, and so the difference is obvious. The tilt is also different in the sense $\phi=11^\circ\text{S}$ in 1990 while $\phi=7^\circ\text{N}$ in the *DPc* case, but we consider we can get any glimpse of cloud in *DPc*'s case if such a big cloud as in the *My* case is present, but we cannot. So we are able to conclude that the appearance of the morning cloud at the west side of Hellas was retarded in 2007 (because of the aftermath of the great dust storm).

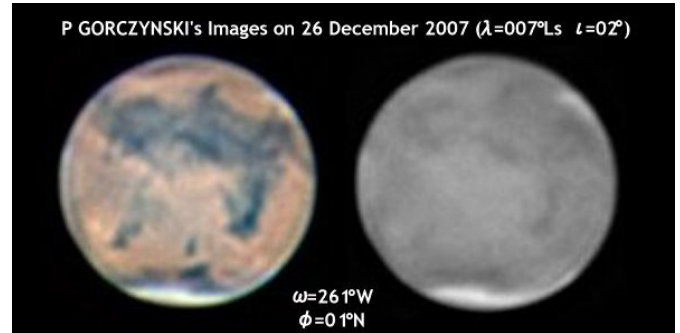
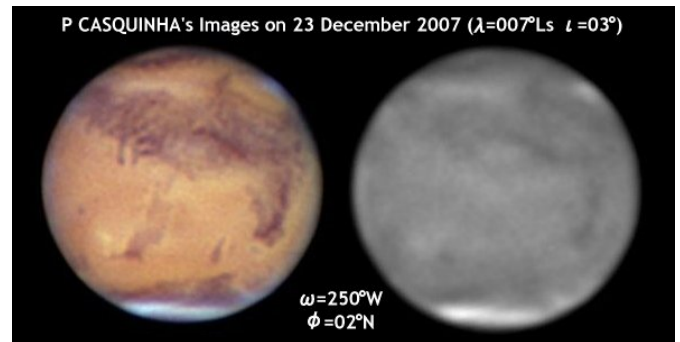
4° When then was realised an advent of the 1990-like morning cloud in 2007? As far as our data record, it was the first when *Ak* took a set of images on 8 December 2007 ($\lambda=359^\circ\text{Ls}$) at $\omega=259^\circ\text{W}$ (B). It was still before opposition, but the phase shrank to $\iota=14^\circ$ and we know the west edge of the disk is the west end of Hellas. $\phi=05^\circ\text{N}$. On the preceding day (7 December) Yukio MORITA (*Mo*) took other sets

of images from $\omega=238^\circ\text{W}$ where however the angle is in short and so it is difficult to judge the brightness was due to the cloud or the Sunlight reflection of the oblique Hellas. He took also later but the seeing did not improve. At Fukui we also observed on 7 December the appearance of a bright Hellas at $\omega=222^\circ\text{W}$, but it became cloudy later. Incidentally the season corresponds to *DPK*'s on 31 December 1990.

We here pick out some ccd sets of images in De-



cember which may show the morning clouds: Here



are given those by Christophe PELLIER (*CPI*)'s on 15 December 2007 ($\lambda=003^\circ\text{Ls}$) at $\omega=271^\circ\text{W}$ (B), by Silvia KOWOLLIK (*SKw*)'s on 20 December 2007 ($\lambda=007^\circ\text{Ls}$) at $\omega=247^\circ\text{W}$, by *PCq*'s on 23 December 2007 ($\lambda=007^\circ\text{Ls}$) at $\omega=250^\circ\text{W}$ (B), and Peter GORCZYNSKI (*PGc*)'s 26 December 2007 ($\lambda=008^\circ\text{Ls}$) at $\omega=261^\circ\text{W}$. In all ι is small and $\phi=02^\circ\text{N}\sim 03^\circ\text{N}$. At Fukui we visually observed the appearance of the morning Hellas cloud on 10 January ($\lambda=015^\circ\text{Ls}$) from $\omega=234^\circ\text{W}$ to 273°W , but no observations were possible around the day because of the dismal weather.

5° Finally as images, we show a set of four RGB images well produced by *DPK* between 21 December and 28 December 2007 where a detailed variation of morning clouds following Hellas is nicely shown in addition to a faint appearance of the area

of Zea L. The season is just after the southern fall equinox at $\lambda=006^\circ\text{Ls}\sim 009^\circ\text{W}$, and they are taken around opposition ($\iota\leq 04^\circ$). The Hellas cloud is not drastic but quite detailed to the direction of Argyre.

6° To sum up, the morning cloud at (or to) the west side of Hellas started later in 2007 than in 1990 and looked slightly weaker. It is difficult to say which is normal because of lack of other data, but we may safely say the retardation in 2007 must have been because of the preceding furious dust storm.

We should further remark repeatedly that there is another important difference in 2007 compared with the situation in 1990. In 1990, as stated above and as elucidated in CMO #113 and #311, Zea L was apparent and its northern-west light bottom and the bar-like west half of Hellas was curiously bright, while in 2007 the singular aspect was not vividly witnessed. As to the strange feature of the inside of Hellas, see My's Int images as well as the drawings made at Fukui which will fully show the whole feature of the inside of Hellas.

7° (NB) The 2005 apparition was also supposed to provide the data to compare with the data in 1990, but unfortunately (perhaps because of the weather condition) we were scarce of appropriate observations. If anything, however, we can pick out the following: *DPc's* images on 4 January 2006 ($\lambda=351^\circ\text{Ls}$) at $\omega=262^\circ\text{W}$ (B), Bill FLANAGAN (*WFI's*) on 12 January 2006 ($\lambda=355^\circ\text{Ls}$) at $\omega=277^\circ\text{W}$, *DPc's* on 8 February 2006 ($\lambda=009^\circ\text{Ls}$) at $\omega=270^\circ\text{W}$ (B) and so on. Each was taken after opposition and shows the morning terminator. For example *WFI's* images look to show some expansion of mist over Hellas but do not look as thick as in 1990. In 2005, as we remember, several dust cores were active and so the situation must have been similar to 2007. (Mn)

0° 南半球秋分前後からは南極冠の発生の前哨戦として南極雲が出るわけだが、ヘッラスの邊りに就いては1990年の秋分直前には面白い観測が日本では得られていた。1990年と2007年とでは少し季節のズレがあって、比較は容易ではないのである

が、大まかに見て、ヘッラス周邊の、特にヘッラス西側の朝霧の雲の発生が2007年には1990年に比べて遅かったのではないかと結論されると思われるので、そのことを今回は述べたい。遅かった理由としては2007年の場合、先行する大黃雲の影響があった為ではないかと考えられる。

1° 季節のズレによって、比較が容易でないのは「位相」が違うからである。1990年の場合、衝は27Nov1990($\lambda=340^\circ\text{Ls}$)に起こっているが、2007年の場合24Dec2007($\lambda=007^\circ\text{Ls}$)であった。従って、ヘッラスの朝方を観察する場合、位相が逆方向に違ってしまう、一方は朝方が好く見えても他方では朝方が向こう側にあるということが起こる。中央緯度も違ってくる。尚2005年も比較の好機であったが、資料が少なく目的が果たせなかった(7°参照)。

2° では先ず最初に1990年の様相について述べておく。観測報告はCMO#099(25Dec1990)と#100(10Jan1991)に載せてあるが、レビューはCMO#113(25Jan1992)で行った。回歸に際し2005年にもCMO#311(25Oct2005)で再び概略を述べたが、これは http://www.hida.kyoto-u.ac.jp/~cmo/cmomn2/2005Coming_14.htm に再録してあるので参照されたい。

この時は $\lambda=320^\circ\text{Ls}\sim 360^\circ\text{Ls}$ 邊りまで比較的よく観測されたのであるが、特に衝直後の $\lambda=345^\circ\text{Ls}$ 邊りでヘッラス西側の朝霧が濃く、二つ玉になったりして愉ませてくれたわけである。この時の5Dec90($\lambda=345^\circ\text{Ls}$, $\iota=7^\circ$ (衝後))から10Dec90($\lambda=347^\circ\text{Ls}$)迄の宮崎 勲(My)氏と阿久津富夫(Ak)氏の画像を並べるが、アメリカに入ってドン・パーカー(DPk)氏の31Dec90($\lambda=358^\circ\text{Ls}$, $\iota=25^\circ$)の画像もある。この時の雲を顕すB光は全てB390によるものである。フィルター無しの画像に於けるヘッラスの内部の特異さにも注目されたい。尚、使用機は、My氏が40cm反射、Ak氏が32cm反射、DPk氏が41cm反射、乳材はH₂増感のTP2415である。

尚、肉眼でもこの朝雲は極めて明白であった。福井では6Dec、8Decなどの観測があるが、中島孝(Nj)氏の6Dec90($\lambda=345^\circ\text{Ls}$) $\omega=287^\circ\text{W}$ のスケッチ(圖10)や筆者(Mn)の10Dec90($\lambda=347^\circ\text{Ls}$) $\omega=279^\circ\text{W}$ のスケッチ(圖13)は

<http://www.nature.museum.city.fukui.fukui.jp/shuppan/kenpou/40/40-1-12.pdf> に掲載してある。尚、この頃は日本の観測は充実していて、他にも伊舎堂弘(Id)氏や岩崎徹(Iw)

氏、中島守正(Nk)氏のスケッチ、村上昌己(Mk)氏の10cm屈折によるTP写真(B光写真は無いがヘッラスの奇妙な内部の描寫は好い)等も揃っている。

3° そこで、2007年の場合であるが、比較上幸いに12Nov07($\lambda=346^\circ\text{Ls}$, $\iota=31^\circ$ (衝前))にデミアン・ピーチ(DPc)氏やデーヴ・タイラー(DTy)氏、パウロ・カスキニヤ(PCq)氏の像があり、ここではDPc氏の $\omega=260^\circ\text{W}$ (Bは 262°W)の像を掲げる(英文の部)。明らかに1990年の如きの濃いヘッラス雲は見当たらないのであるが、既に述べたように位相が相当違うので注意しなければならない。

いま実際にDPc氏の $\omega=262^\circ\text{W}$ の場合、ヘッラス西端 $\Omega=320^\circ\text{W}$ は一見朝方に見えるけれども、 $\iota=31^\circ$ を考慮すると、西端は朝縁から 63° 程(時間にして4時間程)離れている譯で、早朝というわけではない。然し乍ら、My氏の7Dec90($\lambda=345^\circ\text{Ls}$, $\iota=8^\circ$ (衝後)) $\omega=308^\circ\text{W}$ (B)では $\Omega=320^\circ\text{W}$ は丁度朝縁から 60° 邊りに来ていて、明らかに朝雲がヘッラス西側からヘッラス上部に懸かっているから両者の雲の張り出しの違いは明らかに分かるのである。 ϕ が1990年には $\phi=11^\circ\text{S}$ 、DPcの場合は $\phi=7^\circ\text{N}$ で矢張り 20° の違いがあるのであるが、DPc氏の像の南邊にそれらしい片鱗も見せないのは矢張り雲の出現が遅れていると考えて好いであろう。ヘッラス内部の様子も違っている。

4° では2007年のいつ頃から1990年のようなヘッラス西側の雲が見え始めたか、であるが、われわれの記録では8Dec07($\lambda=359^\circ\text{Ls}$)のAk氏の $\omega=259^\circ\text{W}$ (B)が嚆矢であろうと思う。未だ衝前だが、 ι は 14° に縮まっていて、西縁はヘッラス西端であることが分かる。 $\phi=05^\circ\text{N}$ である。実際は一日前の森田行雄(Mo)氏の畫像 $\omega=238^\circ\text{W}$ にも朝雲は出ていると思われるが、少し角度が足りないため、ヘッラスの照り返しと區別が附かない。後に角度は進んだが残念乍らシーイングが悪化した。福井でも7Dec限りの観測で、 $\omega=222^\circ\text{W}$ で明るいヘッラスの出現を捉えているが、その後曇った。以下ヘッラスと獨立した雲の像としては、主なものだけに絞るが、クリストフ・ペリエ(CPl)氏の15Dec07($\lambda=003^\circ\text{Ls}$) $\omega=271^\circ\text{W}$ (B)、シルヴィア・コヴォツリク(SKw)さんの20Dec07($\lambda=007^\circ\text{Ls}$) $\omega=247^\circ\text{W}$ 、PCq氏の23Dec07($\lambda=007^\circ\text{Ls}$) $\omega=250^\circ\text{W}$ (B)、ピーター・ゴルチンスキー(PGc)氏の26Dec07($\lambda=008^\circ\text{Ls}$) $\omega=261^\circ\text{W}$ にそれ

ぞれ頭れていると思う。いずれも ι は小さく ϕ は $02^\circ\text{N}\sim 03^\circ\text{N}$ である。福井では10Jan($\lambda=015^\circ\text{Ls}$) $\omega=234^\circ\text{W}\sim 273^\circ\text{W}$ 迄ヘッラスの明るい朝霧の出現を見たが、天候の所爲で前後の観測がない。

5° 最後にDPk氏の衝前後の四日間の像(南半球秋分後 $\lambda=006^\circ\text{Ls}\sim 009^\circ\text{W}$)を掲げる($\iota=04^\circ$ 以下)。ヘッラス雲は劇的な様相を示していないが、これらの四枚には西側の雲の様子がよく示されている。又ヘッラス内部に模様は漸く出てきている様だ。

6° 結論としては、ヘッラス西側の朝雲は1990年に比して2007年は稍遅く始まった様に考えられ、また稍弱く見えることである。どちらが正常かは一概には言えないが、2007年の方ではノアキス大黃雲が吹き荒れていた後塵を見ているだけに、遅れたと考えられ、而も朝雲の規模も小さかったのではないか思われることである。

もう一点大きな(多分重要な)違いがあつて、何度も注意することだが、1990年にはCMO#113や#311で述べたようなヘッラス内にゼア・ラクスを挟んで西北部に溜まりがあつて、西側はまるで棒状のように見えたのだが、今回2007年同時期にはそれが全く見られなかった、ヘッラスはノッペラとしていたことである。前述のように、DPk氏の畫像に見られるように秋分後に漸く出てきているといった感じであろう。1990の秋分前の様子については、先のMy氏の畫像や福井でのスケッチなどを見られたい。またMk氏の写真を含めて當時の観測には全て出ている。

7° (附記) 實は2005年の観測でも同じ様な比較をするつもりであったのだが、2005年の冬は(福井の12月邊りは例年に比べても天候は悪く、1990年/1991年と比べものにならなかった)、不幸にもこの方面の畫像も極端に少ないという結果になっていた。従つて比較は断念したが、強いて挙げればDPc氏の4Jan06($\lambda=351^\circ\text{Ls}$) $\omega=262^\circ\text{W}$ (B)、フラナガン(WFl)氏の12Jan06($\lambda=355^\circ\text{Ls}$) $\omega=277^\circ\text{W}$ 、DPc氏の8Feb06($\lambda=009^\circ\text{Ls}$) $\omega=270^\circ\text{W}$ (B)などであろうか。いずれも衝後であり、朝方は出ている。WFl氏の畫像にはヘッラスに可成りの雲が出ていることは確かであるが、1990年のようではない。この年も黄雲塗れであつたから2007年と同じ様であつたのかも知れない。

(Mn)

便り

Letters to the Editor

●.....**Subject: Saturn today**
Received: Wed 24 Dec 2008 16:57:35 JST

Saturn with its rings tilted to the minimum, Rhea it's visible also.

http://astrosurf.com/pcasquinha/sat_081224.jpg

Merry Christmas to you all. My best regards

○.....**Subject: Saturn 2009/01/01**
Received: Fri 2 Jan 2009 09:31:04 JST

Hi here is my first Saturn of 2009, the seeing was fair with some short good moments.

The satellites on the right are, bottom left Tethys, bottom right Mimas and up it's Dione.

http://astrosurf.com/pcasquinha/sat_090101.jpg

My best regards. And *Happy New Year*

○.....**Subject: RES: Saturn 2009/01/01**
Received: Sat 3 Jan 2009 10:14:41 JST

Hi to all, The image I've sent have an error, when blending the RGB image with the luminance that contains the enhanced satellites, I forgot to rotate this one 180° to put south up, so the satellites appear on the wrong side of Saturn and upside down. Fortunately Dave Tyler noted the wrong position of Saturn's moons. (Thanks Dave.) Find attached the corrected image.

My best regards

○.....**Subject: Saturn 2009/01/04**
Received: Mon 5 Jan 2009 10:29:32 JST

Hi here are two images from last night taken in fair seeing conditions. Tethys and it's shadow are visible in booth images, and in the second image Rhea shows up on the right side of the rings.

http://astrosurf.com/pcasquinha/sat_090104_a.jpg

http://astrosurf.com/pcasquinha/sat_090104_b.jpg

○.....**Subject: Saturn today**
Received: Wed 7 Jan 2009 12:53:32 JST

Hi here are two images taken just 1h ago, I send them just with a quick processing. Poor seeing conditions and very cloudy weather so I just grab two avi files in IR wavelength, but was enough to catch a bright equatorial spot. Measured latitude is 11° and Sys I longitude 87°.

http://astrosurf.com/pcasquinha/sat_a.jpg

http://astrosurf.com/pcasquinha/sat_b.jpg

○.....**Subject: Saturn 2009/01/09**
Received: Mon 12 Jan 2009 10:35:15 JST

Hi, here are two images from Jan 9. Seeing was good, Dione's shadow it's visible and the equatorial spot also, more evident on the second image. The satellite on the left is Rhea

http://astrosurf.com/pcasquinha/sat_090109.jpg

○.....**Subject: Saturn 090108**
Received: Tue 13 Jan 2009 07:59:03 JST

Saturn in poor seeing, Titan and Tethys are visible.

http://astrosurf.com/pcasquinha/sat_090108.jpg

○.....**Subject: Saturn 2009/01/12**
Received: Wed 14 Jan 2009 07:38:44 JST

The seeing was fair to good and I took 9 avi files, since

there was no atmosphere details I select the best frames from all of them and put everything on a single image.

http://astrosurf.com/pcasquinha/sat_090112.jpg

Regards

Paulo CASQUINHA (ハ°ウロ・カスキニャ Portugal葡)

●.....**Subject: RE: Venus Image**
Received: Thu 25 Dec 2008 13:43:13 JST

Dear Masatsugu, Thanks for your kind words ... it was neat seeing my images in CMO 353.

We are having all the children, grandchildren and some cousins here tomorrow for Christmas dinner, about 17 people... . My wife, Maureen, is going crazy getting ready. Having been married for many years, I know enough to get out of the way and am hiding in my office processing some images!

Have a great Christmas and New Year!

○.....**Subject: Venus Image**
Received: Tue 30 Dec 2008 04:54:18 JST



Hi All, I have attached an image of Venus taken on 28 December with an Astrodon UV Venus filter and a 10-inch Mewlon at f/24. Daylight; excellent seeing. Best,

○.....**Subject: Donald Parker has sent you a ecard**
Received: Fri 2 January 2009

Dear Masatsugu, *Happy birthday!* I hope you will have a great year and many, many more. Best,

Don PARKER (ト`ン・パーカー Miami FL 美)

●.....**Subject: Boxing day Prominences**
Received: Sat 27 Dec 2008 21:48:48 JST

Hi guys, A lucky blue sky day when we had a nice prominence on show. The 10:30ut image shows the big prom. The 11:34ut image shows a patch of chromosphere disturbance and a nice prominence. Both image were taken at 4.5" aperture and 90 inch focal length, Camera Lumenera 075M. Best wishes

○.....**Subject: solar images 29th Dec**
Received: Tue 30 Dec 2008 07:31:10 JST

Hi Guys, Steady seeing but poor trans'. Lots of quirky Prominences today, here's a couple of them. Best wishes

○.....**Subject: solar images 30-12-08**
Received: Wed 31 Dec 2008 05:07:02 JST

Hi Guys, There were some good seeing moments today here in the UK at 51.5 North and 26F. Both images were taken at 90inch efl and 4.5" aperture Daystar ATM .6A Lumenera 075 M. Position angles are as shown.

○.....**Subject: HAPPY NEW YEAR**
Received: Thu 1 Jan 2009 10:45:16 JST

Happy new year to all my viewers.

○.....**Subject: Saturn 3-Jan-2009**
Received: Mon 5 Jan 2009 06:15:49 JST

Hi Guys, This is my first Saturn for about 9 months It was nice to see it again on the laptop, but it looked most odd without its glorius rings. Judging the seeing and focus was a new experience too. One is so used to seeing Cassini' thrashing about. C14@ f43, seeing poor, Skynix 2.0 Mono, Trutek filters. Best wishes

○.....**Subject: solar images 6 Jan 2009**
Received: Wed 7 Jan 2009 07:40:38 JST

Hi Guys, He are a couple of images of todays proms. These were taken with an 80mm TMB with 4× powermate. My C14 is occupying my mount at the moment in readiness for Saturn, when the TMB rides piggyback. Here's a tip for anyone else with inclusions in their Daystar internals that cast shadows onto their ccd chip. Visually my filter works ok, but it only requires a 3mm blemish on the centreline, to make imaging very difficult. To extend the useful imaging life of the filter, I made a 2 inch to 1.25 inch adaptor with the 1.25 hole off centre by 1/4 inch. This enabled me to rotate the chip about a half inch diameter circle, so as to select a clear bit of the 30mm clear aperture filter. The attached images were taken using the device. best wishes



○.....**Subject: solar image Jan-9-2009**
Received: Sun 11 Jan 2009 00:52:33 JST

Hi Guys, following in the wake of Petes excellent set from the 9th, here are a few images of the some same features and one or two more. These were taken with my 80mm TMB, and a fully illuminated Daystar filter. Obscurations within and on the centreline of the filter were shadowing half the CCD chip. The offset 2 inch to 1.25 adaptor enabled me to rotate the camera to use a clear area on the filter. See attached lnk to an image of the set-up.

http://www.david-tyler.com/uploaded_images/Daystar%20offset%20adaptor.jpg

The appearance of AR 1010 added interest to the imaging session. Best wishes

○.....**Subject: SOLAR IMAGE 11-Jan-2009** **Received: Mon 12 Jan 2009 02:09:27 JST**

Hi Guys, There was a very nice prominence up there today, pity about the very poor seeing and transparency. Peculiarly too, during the imaging session the temperature rose from -2 to + 8°C. The layer of ice we have had refreshed for almost two weeks finally vanished. Best wishes



○.....**Subject: solar prom 17-jan-2009**
Received: Mon 19 Jan 2009 07:13:07 JST

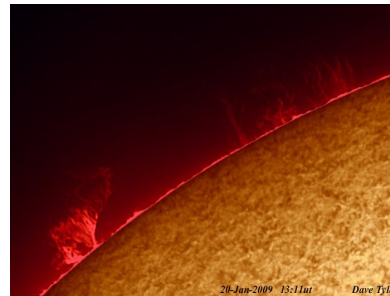
Hi Guys, Poor seeing on the 17th but a nice prominence was visible on the NW limb. 80mmTMB at F30 with a

Lumenera 075M and aging Daystar ATM .6Å.

○.....**Subject: Solar proms from the 18th**
Received: Mon 19 Jan 2009 23:27:14 JST

Hi Guys, Here are a few proms from the 18th, and an active region, the field of view of which also took in one of the nice prominences on the NE limb. Note the changes in prominence times at 10:36ut over the next hour, see image 11:36ut. Seeing was not too bad for this altitude. best wishes

○.....**Subject: solar 20th Jan 09**
Received: Wed 21 Jan 2009 07:59:04 JST



Hi guys, a nice clear afternoon with good seeing. Daystar ATM, in an 80mm TMB and 4× Powermate. Lu075. The prom was nice visually too.

Best wishes

Dave TYLER (テラ イト・タイラー Bkh 英)

●.....**Subject: Re: CMO#353**
Received: Sun 28 Dec 2008 12:18:48 JST

南様、26日、栃木に戻りました。成田に着いた時は気温6°Cでした。寒く感じましたが、それも今日は慣れました。年末、ゆっくり過ごしています。お体、心配しています。

○.....**Subject: 土星画像 090108**
Received: Sat 10 Jan 2009 21:54:26 JST

土星画像 090108 : セブに戻り、初めての画像です。EZに小さな白斑、STrZに淡い白斑があるようです。Gif-fileでも見ると、移動が分かります。

阿久津 富夫(Tomio AKUTSU セブThe Philippines)

●.....**Subject: Re: Seasons greetings**
Received: Tue 30 Dec 2008 08:36:48 JST

Dear Masatsugu, Many thanks for your very kind message of good will, and the very nostalgic image. I have had computer problems here and so did not see it till now.

I will write more soon; but I am getting very excited about our Mars meeting. Marcus Hoitakanen of Finland, who did a Finnish translation of the Vulcan book that Richard Baum and I wrote, has recently published a Mars book with Springer, and is very excited to join us. Also I have been immersed in French history--I just read a biography of Louis XIV--and also have been working through some of the seventeenth century's mathematical problems and philosophers.

I hope you are well and I do look so much forward to seeing you in September. Best, ever,

○.....**Subject: FW: Milton and Galileo**
Received: Tue 6 Jan 2009 08:53:49 JST

Dear Masatsugu, The attachment may be of interest--an article on Milton's meeting with Galileo in Arcetri, 1638, which was published in *Mercury*.

I am starting to look forward very much to September--I have some new ideas about Antoniadi and Martian art that I hope to share. Best for '09.

(註) See Article-Sheehan.pdf:

https://enter.nifty.com/webmail/content?folder=INBOX&key=5ca325&list=folder&message=122203%2FINBOX&st art=120&attach=0_Article-Sheehan.pdf

○.....**Subject: Mars colors and other news**
Received: Sun 11 Jan 2009 02:59:00 JST

Dear Masatsugu, I hope you are well and that you are enjoying the New Year. I have been toiling pretty hard professionally, and have not, alas, had the courage to do much observing this winter, as we are experiencing rather bitter cold; and in particular missed the edgewise presentation of the Saturnian ring system on December 26.

I am sending for your possible interest a brief summary of the color studies of Mars I did in 2003 with the Lick refractor. This is included as an attachment under the title "for mckim.doc." Richard McKim requested them a long time ago for inclusion in his Report on the 2003 opposition, and since he has actually largely completed it, I could really put this off no longer. The upshot is not surprising—one cannot trust most visual estimates of colors of Mars (or any other planet, for that matter). However, the colors reported by past observers--such as Percival Lowell's "robin's-egg blue"--are an important area in the colorful history of the planet, and did a great deal to shape surmise about the conditions of the Martian world.

I am starting to spend a considerable amount of time day-dreaming about how pleasant the meetings in Paris will be this fall, and expect there will be quite a good attendance. I recently was introduced—through Antoinette Beiser at Lowell Observatory—to Jean Cave, a French writer (he used to be editor in chief of *Paris Match*) who is also an amateur astronomer and spent quite a long period at Lowell Observatory in the archives in 2007 doing research for a novel he hopes to write about Percival Lowell. He will be at the meeting. . . . There are others, too; it will be a very popular meeting, and a fitting way of celebrating the *International Astronomical Year*.

Needless to say, I am especially looking forward to seeing you again. All the best wishes for 2009,

○.....**Subject: Re: Mars colors and other news**
Received: Tue 13 Jan 2009 07:41:00 JST

My dear Masatsugu, Of course I would be very glad if you included the essay on colors of Mars, based on work with the Great Refractor at Lick, in CMO. It would be a great honor and pleasure to see it there.

Meanwhile, I have been reading--and often re-reading--with great interest your past essays; which are always a source of astonishment and delight to me. I marvel at your erudition in so many fields--mathematics (for instance, I congratulate you again on that beautiful paper in which you work out the formula for the recurrence of Martian oppositions and derive that 1990 was a near-repeat of that of 1659, the latter being that immortal one when Christiaan Huygens--whose drawings you show as they appear in the *Oeuvres Complètes*, rather than in the Terby copy--was not only observing Mars but working out the formula for centrifugal force and discovering the

amazing properties of the cycloid). My particular favorite, however, is that bearing the title "Nan-shan," which is a *tour-de-force* which shows your literary sensitivity and remarkable gift for languages--including references to poems in the originals in Chinese, French, and German.

I will never forget the lovely route that we took to the land of *Noto* with Asada, where we also had chances to intersect the route followed by the pilgrim-poet Basho, that "old man" whose journey was undertaken when he was just my age now, and whose poetry ravished me.

I would still love to see selections of your essays on Mars and other topics gathered together and published in book-form (in English perhaps), so they can be more readily accessed by future students of the planets. Whenever I read them, I am dazzled!

Meanwhile, can you confirm to me the dates and events of the conference in Paris and at Meudon? I want to be able to advise definitely those who seek to attend; including (as I just learned this week) a writer of French novels, Jean Cave, who read "*Planets and Perception*" with interest at Lowell Observatory when he was there in 2007 (the book had been warmly recommended to him by the librarian, Antoinette Beiser). He is an amateur astronomer and has decided to write a novel about Percival Lowell. In addition, Laurie and Rem are planning to be there--and possibly Tony too. That will be a wonderful reunion of our observing group at Mt. Hamilton in 2005.

I am exceedingly sorry to hear of your health problems, and the need for a stent to relieve your angina. I hope that at this point you are well and are no longer troubled with pain or arrhythmias.

With my very best wishes on the great year 2009, and looking forward to seeing you,

Bill SHEEHAN (ウィリアム・シーハン MN 美)

●.....**Subject: 『火星通信』#353 拝受致しました**
Received: Tue 30 Dec 2008 19:36:04 JST

今朝ポストに入っていました。ありがとうございました。新同人記念作品「エトワール」十句(俳誌『炎環』2009年一月号掲載)お送りします。... どうぞよいお年をお迎えください。

○.....**Subject: Re: 『火星通信』#353 拝受...**
Received: Tue 30 Dec 2008 20:09:55 JST

電線の影句はいまだ醸し中ということでお蔵入りです。...

かの子よりうまれし太郎草の絮 優
高津区文芸祭で高津区長賞だったものです。...

○.....**Subject: CMOカウンター**
Received: Tue 30 Dec 2008 20:24:59 JST

先程カウンターの切り番111111をgetしました。

○.....**Subject: お祝い**
Received: Fri 2 Jan 2009 20:18:34 JST

夕空の長き二日や古稀祝ふ 優
お誕生日おめでとございます。新年のお祝いは申せず、さみしい年明けとなりました。...

星は死し星は生まるる去年今年
死する星生まるる星あり大晦日
凍風や生まるる星に去ぬる星

こういうのを類想句というのですね。ひとつは「馬酔木季語集」に載っていた句(有働亨氏)、ひとつは句会で12月に主宰特選になった会員の句、そして最後のひとつは私が2005年に炎環賞に応募した連作20句『星点る』のうちの一句です。こうやって並べて名無しにすると桑原武夫みたいですが...

常間地 ひとみ (常盤優)

(Hitomi TSUNEMACHI 横濱 Yokohama)

●.....Subject: Saturn and satellites 2008 December 30
Received: Fri 2 Jan 2009 05:14:23 JST

On this misty morning I looked at Saturn and saw a beautiful string of satellites, with one very close to the ring on the LHS (preceding).

The large image of Saturn was taken with a 3x Barlow at 17 fps. The small image with the planet grossly overexposed was taken without a Barlow, at 8 fps, to show all the satellites. The satellites are not at their true scales with respect to Saturn, they are not resolved, the size of

TEN YEARS AGO (161)

---CMO #211 (25 January 1999) pp2387~2406---

巻頭は新年の賀詞で、次いでLtEでは、多数の方からのお便りと、クリスマスと新年の挨拶が纏められている。外国からは、A HEATH、D GRAHAM、E SIEGEL、C HERNANDEZ、T CAVE、S WHITBY、F MELILLO、F OGER、M MATTEI、頼武揚、蔡章猷、A DOLLFUS、D GRAY、D PARKERの各氏より、国内からは、比嘉保信、日岐敏明、浅田正、森田行雄、阿久津富夫、松本直弥、松本達二郎、村山定男、常間地ひとみ、伊舎堂弘の各氏からのものが紹介された。1996/97 Mars Sketch (14)は、"Densely Reddish Areas: Solis L, Nilokeras and Tempe in Blue" Mnである。眼視観測で赤黒く見られる部分について、HSTの青色光・赤色光画像を引用して、青色光で濃く見られる部分がそこにあたることを解説している。WHITBY(SWb)氏のWr80Aフィルターを使用しての同様の経度のスケッチも引用されている。つまり、肉眼では幅広い波長域を捉えることができるため、カラー画像とは違う見え方をすることが考えられ、総合光では青色光に影響された観測もあり得るということである。

<http://www.hida.kyoto-u.ac.jp/~cmo/cmo/note/9614/14.html>

<http://www.hida.kyoto-u.ac.jp/~cmo/cmo/note/9614/14j.html>

Coming 1998/99 Mars (6)として、"Orbital Motion of Mars in 1999" M MINAMI & A NISHITA「1999年の火星軌道」が掲載された。

<http://www.hida.kyoto-u.ac.jp/~cmo/cmo/coming/9906/06.html>

CMO Mars Report 1998/99 #04では、12月後半から、

<http://www.hida.kyoto-u.ac.jp/~cmo/cmo/211/cmo211.html>

1月前半までの一ヶ月間の観測が纏められている。火星は「おとめ座」にあって11Janには西矩となったが、赤緯は6°Sで、夜明けの南中高度は低い。季節は15Jan1999には、 $\lambda=084^\circ\text{Ls}$ まで進み、視直径は $\delta=6.9''$ になった。Olympus Monsが夕方で白雲をかぶる季節となっていて注目されたが、視直径の小さいこのときでは確認できず、一回り後の機会に持ち越された。阿久津氏(Ak)、伊舎堂氏(Id)なども観測を始めて、報告者は十二名となった。

TYA(41)は、CMO#067(10Jan1989)とCMO#068(25Jan1989)の紹介で、1989年1月には火星は「東矩」なり夕方のおひつじ座にあった。視直径は10秒角を下回り観測シーズンも終盤となっていた。1月末には季節は $\lambda=345^\circ\text{Ls}$ に達して、南半球秋分間近になっていた。#067のコラム記事に「前田鏡の52年ぶりの里帰りー頼武揚さんの8cm反射鏡ー」がある。また、1989年正月に福井で「第三回惑星観測者懇談会」が開催され、その様子も紹介されている。

<http://www.hida.kyoto-u.ac.jp/~cmo/cmo/211/tya041.html>

村上昌己(Mk)

ISSN 0917-7388
東洋天文学会「火星通信」since 1986

COMMUNICATIONS IN

MARS

No. 211
25 January 1999

OBSERVATIONS Published by the OAA Mars Section

Best Wishes for 1999
--- CMO Editors ---

便り
Letters to the Editor

●.....With All Good Wishes for Christmas and the New Year from
Alan and Joan HEATH (rec 14+1998)

○.....Thank you for the Seasons Greetings which are heartily reciprocated.
Enclosed as requested is a photograph showing



the 10-in Cave Reflector. As it is now in the observatory it is not easy to photograph to show all of it, but I hope to get better ones soon. The telescope performs very well and I only wish we could have seeing conditions to do it justice. I hope to be with MARS shortly but we are currently experiencing poor weather. It is low after coming in off the Atlantic and bringing rain and strong winds. It can only get better, or can it? Very Best Wishes to you all.
P.S. I am pleased to see that David GRAY is contributing to you. He is a very accurate and careful observer and must rank as one of the best in Britain now.
(12+1998)
Alan HEATH (13+1998) Nottingham 英)

●.....Season's Greetings and Best Wishes for the New Year
May I reciprocate all best wishes for 1999 to you and all your colleagues in the OAA. I hope you have clear skies and steady seeing!
(12+1998)
David GRAHAM (17+1998) North Yorkshire 英)

●.....Thank you for all the CMO's I have received during the last year. I look forward to

2 3 8 7

the dots just indicates their brightness. Seeing was quite poor and no spots are shown on Saturn. South is up.
<http://www.davidarditti.co.uk/sat2008-12-30-DLA.jpg>

○.....**Subject: Venus 2008 December 30**
Received: Fri 9 Jan 2009 02:55:36 JST

Some belated Venus images from the end of the year.
<http://www.davidarditti.co.uk/ven2008-12-30-DLA.jpg>

○.....**Subject: Comet 144P/Kushida**
Received: Fri 9 Jan 2009 10:15:07 JST

This comet is well-placed at the moment from the UK and about mag. 10. Captured using a colour CCD in moonlight, not an ideal combination. Processed using Nebulosity and Photoshop.

http://www.davidarditti.co.uk/144p_20090107_ard.jpg

○.....**Subject: Comet Broughton (2006 OF2) 2009 Jan 07**
Received: Sat 10 Jan 2009 00:04:40 JST

This is the second faint comet I imaged this night, but in this case I was only able to get three one minute exposures before cloud intervened. Same setup and scale as for Kushida. Broughton is more condensed and there is a slight pointed tail extended towards 5 o'clock (PA 210 deg).

http://www.davidarditti.co.uk/2006of2_20090107_ard.jpg

David ARDITTI (テウァイトト・アテイチ Edgware ME 英)

●.....**Subject: Saturn Images (December 30th, 2008.)**
Received: Sun 4 Jan 2009 01:01:20 JST

Hi all, Here is a Saturn image from Dec 30th. Not much to report. Fair seeing.

http://www.damianpeach.com/saturn0809/s2008_12_30rgb.jpg

○.....**Subject: Saturn Images (January 4th, 2009.)**
Received: Mon 5 Jan 2009 05:52:24 JST

Hi all, An image from this morning. Good seeing but very poor transparency sadly. Shadow of Tethys is visible over the equator.

http://www.damianpeach.com/saturn0809/s2009_01_04rgb.jpg

Best Wishes

Damian PEACH (テミアン・ピーチ Bkh 英)

●.....**Subject: Saturn images 24/12/08**
Received: Sun 4 Jan 2009 03:28:27 JST

Hi everyone and *happy new year!* Please find attached a set of Saturn images taken under poor seeing, almost at minimum rings. Strange and interesting perspective none the less!

<http://www.astrosurf.com/pellier/S081224-CPE>

Will soon send some Venus images also. Best wishes

○.....**Subject: Venus images 22 and 29 december 2008**
Received: Sun 4 Jan 2009 04:42:28 JST

Hi everyone, Here are my first images of the current Venus apparitions. These two from 2008 were taken under poor conditions but a better set from tonight will come soon.

<http://www.astrosurf.com/pellier/V081222-CPE>

<http://www.astrosurf.com/pellier/V081229-CPE>

○.....**Subject: Venus images 3 january 2009**
Received: Sun 4 Jan 2009 21:40:22 JST

Hi all, Yesterday evening seeing was better ; indeed the true limit was the still low altitude of the planet.

<http://www.astrosurf.com/pellier/V090103-CPE>

The UV filter suffers quite a lot from the low altitude,

being scattered and absorbed much more than visible light. In this situation, the W47 filter did a much better job, so I do think that every Venus observer should possess and use this filter as well, as it provides a good level of contrast with a higher probability of getting sharper images... Details are also present in visible light, as in 2007. Best wishes

○.....**Subject: Saturn images 4 january 2009**
Received: Thu 8 Jan 2009 05:09:27 JST

Hi all, Seeing was superb here last sunday morning, unfortunately as for Damian the transparency was poor. The B filter is exposed 10 mn.

Visible light: the shadow of Thetys is visible, as well as the moon itself, at the very limit:

<http://www.astrosurf.com/pellier/S090104a-CPE>

Red and IR light, note the bright equatorial spot recently re-imaged by Paulo C.

<http://www.astrosurf.com/pellier/S090104b-CPE>

Best wishes

Christophe PELLIER (クリストフ・ペリエ nr Paris 法)

●.....**Subject: RE: Saturn 3-Jan-2009**
Received: Mon 5 Jan 2009 08:22:29 JST

Hi Everyone, *Happy New Year.* I had similar thoughts to Dave when I imaged Saturn again recently (first time for ages and first with the new camera). Also how cold it was...-7°C inside the observatory! All the best

Simon KIDD (サイモン・キッド Herts 英)

●.....**Subject: Solar images, Jan 3rd 2009**
Received: Mon 5 Jan 2009 23:19:35 JST

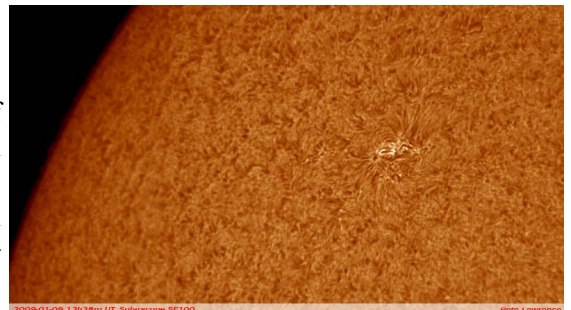
Hi all, Having trouble trying to remember to write 2009 instead of 2008 but I think everything's correct in the attached images!

A brief window of Sun poking through the trees at the end of my garden allowed a few captures on the 3rd January. Some reasonable prominences and a hint of small surface activity. North is up and east to the left.

Best regards,

○.....**Subject: Solar shots, Jan 9th 2009**
Received: Sat 10 Jan 2009 03:04:02 JST

Hi all,
 Here are some shots of the Sun taken from a rather chilly Selsey



garden on Jan 9th. The latest AR is shown along with some interesting proms. Best regards,

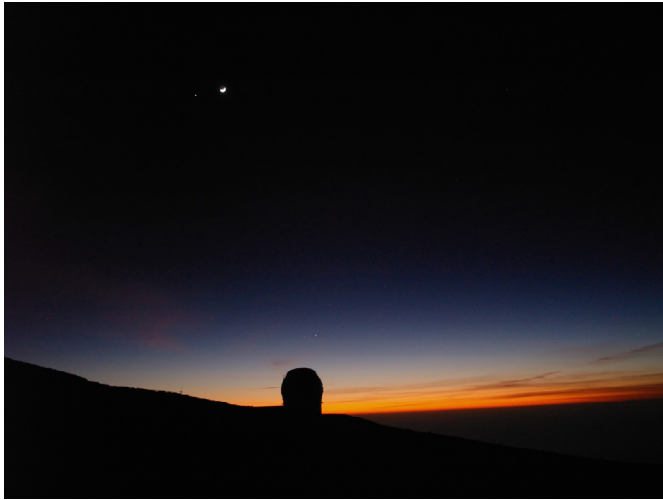
Pete LAWRENCE (ピート・ローレンス Selsey 英)

●.....**Subject: La Palma**
Received: Wed 7 Jan 2009 JST

Cher Monsieur Minami, Tous d'abord, nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre épouse, une année 2009 et une meilleure santé.

Nous passons les vacances de Noël à La Palma, une des îles Canaries. Nous y rencontrons des amis astronomes et nous apprécions le ciel étoilé, l'île étant protégée de la pollution lumineuse grâce aux grands observatoires. Nous pouvons aussi nager, marcher à travers montagnes et volcans, observer les fleurs et les animaux.

○.....**Subject: Re: Thank you for a card**
Received: Sun 11 Jan 2009 05:39:01 JST



Dear Masatsugu and Masami, Actually, on the last day of our trip, we came much nearer to the big domes. The photograph enclosed was taken by Yoko on December 31 at 19h09 UT (UT is also the Canarian winter time). It shows a double conjunction (Moon-Venus at the top and Jupiter-Mercury at the bottom) over the dome of GranTeCan, the 10 meters telescope. With best wishes.

Yoko et Francis OGER(オジエ夫妻 nr Paris法)

●.....**Subject: Re: Saturn today**
Received: Wed 7 Jan 2009 13:04:45 JST

Thanks Paul, maybe this is the same as the spot I caught yesterday morning? Link:

<http://www.acquerra.com.au/astro/gallery/saturn/20090105-anim/s20090105-173846-175145-180354.gif>

○.....**Subject: Saturn, 9th Jan 2009**
Received: Sat 10 Jan 2009 14:12:14 JST

All, poor seeing here this morning, but anyway I have 4 saturn images taken approx 10 minutes apart that show some details when combined into an animation.

(I know the images in the animation are reversed left-to-right, but the external single frame png files are not reversed).

The individual frames and animation can be found here:
<http://www.acquerra.com.au/astro/gallery/saturn/20090109/>

○.....**Subject: Re: Saturn, 10th Jan 2009 in good seeing**
Received: Sun 11 Jan 2009 11:58:07 JST

This morning gave some very good seeing for the hour and a half preceding dawn. I have more to process, but here are the results so far. At the link below you'll find:
 - A colour image comprising 3 x 3 minute runs in R,G,B
 - Two red-channel images taken approx 10 minutes apart. One of these is the R channel from the colour image.

- An animated GIF of these two red-channel images showing many cloud features by comparison.

I hope to get more seeing like this! Link:

<http://www.acquerra.com.au/astro/gallery/saturn/20090110/>

○.....**Subject: Saturn, 10th Jan 2009 in good seeing, part 2**

Received: Sun 11 Jan 2009 16:57:29 JST

Here are the remaining images from this mornings session, with an animation showing a large storm in the southern hemisphere rotating into view. The storm has a dark centre that appears oval shaped embedded in a lighter outer region that seems to bite into the dark belt immediately south of its latitude.

The latest animation is here:

<http://www.acquerra.com.au/astro/gallery/saturn/20090110/anim-20090110-1738-1757-1814-R.gif>

All the files are in this directory:

<http://www.acquerra.com.au/astro/gallery/saturn/20090110/>

○.....**Subject: Re: May I ask a favor of you?**
Received: Sun 18 Jan 2009 08:16:46 JST

Warm greetings from Australia Masatsugu, thank you very much for your email! I'd be happy for you to use any of my planetary images.

I live in a very small town called Murrumbateman, population about 1000 people. It's located 40km North of Canberra in the state of New South Wales. On my website you can see some images of the house and our land, and also images and information about my scope:

<http://www.acquerra.com.au/astro> regards,

○.....**Subject: Saturn, 17th Jan 2009**
Received: Sun 18 Jan 2009 11:49:30 JST

Some Saturn images from this morning in moderate seeing. A bright spot is clearly visible close to the equator, it was bright enough that I could see it in the raw data while capturing. The two individual frames and animation are available here:

<http://www.acquerra.com.au/astro/gallery/saturn/20090117/> regards,

Anthony WESLEY

(アソソニイ・ウエスリー Murrumbateman, NSW 澳)

●.....**Subject: Saturn - 7th January (first after a long drought)**
Received: Thu 8 Jan 2009 06:08:18 JST

Hi all, It's nice to finally be back out amongst it - it's been 2 months since my last planetary image. I'd almost forgotten how to do it. Seeing was reasonable but not great, and I had to use 7.5fps to get enough light in!

<http://www.mikesalway.com.au/2009/01/08/my-first-saturn-image-for-2009>

○.....**Subject: The Planets in 2008 - A Pictorial Review**
Received: Sun 11 Jan 2009 05:34:23 JST

Hi all For the past 3 years, I've been doing a pictorial review of the planets - making a composite image of my best planetary images taken during that calendar year. You can see the old composites here: 2005, 2006, 2007. For 2008, I didn't think I'd be able to keep up the tradition - in my memory, I'd only captured images of Jupiter and only one of Saturn. However yesterday when looking through my 2008 data, I found more than I expected, so it has been possible, but only just, to make a 2008 pictorial review of the planets. Please click the link below to read more and to see the 2008 composite:

<http://www.mikesalway.com.au/2009/01/11/the-planets-in-2008-a-pictorial-review>

All images taken with my 12" Newt and DMK21AU04. Thanks for looking. Comments welcome.

○.....**Subject: Saturn - 14th January 2009**
Received: Fri 16 Jan 2009 05:37:10 JST

Hi all Although my body was aching from my first

sparring class in over 4 weeks at Karate the night before, I was still determined to get up at 2am to image Saturn on the morning of the 14th January. The very hot days we've had and the High Pressure system sitting over the NSW East Coast is usually a good sign that the seeing is going to be quite good. It didn't disappoint, and I was able to capture Saturn from between 2:30am to 4:30am in quite reasonable seeing - definitely my best for this apparition (although it's only my 3rd image for this apparition). Read more at: Saturn - 14th January 2009.

○.....**Subject: Saturn - 19th January 2009**
Received: Wed 21 Jan 2009 04:45:19 JST Hi all

This image of Saturn was captured on the morning of the 19th January 2009, in variable but at times quite stable seeing conditions. It's been so long since I've seen excellent seeing conditions that I feel i'm over-estimating the conditions of late, and have done so again with this image but it's the best seeing I've had this year so it's a start at least. The improved atmospheric stability has helped to make this image my best Saturn for this apparition so far, and it's giving me inspiration to continue to sacrifice sleep on clear nights and continue imaging. Now I just need a night of excellent seeing to recalibrate my scale and put things back in perspective :)

Image link, Capture and processing information here:

<http://www.mikesalway.com.au/2009/01/21/saturn-in-better-seeing-19th-january>
 Thanks for looking.

Mike SALWAY (マイク・ソルウェー NSW 澳)

●.....**Subject: 寒中お見舞**
Received: Sat 10 January 2009 JST

寒中お見舞申し上げます。昨年はシルクロード日食(1 August 2008 in China)、今年は上海トカラ日



食と、惑星は少しお留守になっています。本年も宜しくお願い致します。

石橋 力(Tutomu ISHIBASHI 相模原Kanagawa)

●.....**Subject: backyard telescopes**
Received: Sat 10 Jan 2009 11:45:30 JST

Dear Masatsugu, I attached some images of my backyard telescope shelters. The Meade 12" LX200 is in a Rubbermaid shed. The 10" f/12 refl. is protected by a canopy carport. Both can be opened in a few minutes. I hope you are well and wish you a very happy 2009!

Sincerely,



Randy TATUM (ランディ・テータム Richmond VA美)

●.....**Subject: first sun of 2009**
Received: Mon 12 Jan 2009 05:08:53 JST

Hi Dave and all, Good capture! I was rewarded twice today - by a bright clear day - the first in ages and... the sun has now reached a midday elevation above the rooftops from my backyard in Buffalo. The window is brief as it travels between the power lines, but the view was unobstructed long enough to afford a glimpse of the nice prominence you shared earlier. Clear skies and best wishes,

Alan FRIEDMAN (アラン・フリートマン Buffalo NY美)

●.....**Subject: Re: On the Meudon Meeting**
Received: Sat 17 Jan 2009 23:01:01 JST

Dear Masatsugu, You are right to ask about news for this meeting. IYA 2009 just started and we are very busy: I attended the opening ceremony last two days and will attend next week IAU symposium on Astronomy and Society (Although not very well advertised and organized, and I hope will do better): I will show also the SAF contribution (poster prepared by Marc Delcroix) to planetary studies, and we'll probably show this poster again next september. (I have also to prepare a star party in Meudon for 16/17 may, but this also helps in preparing things for september as regards to organizing meals and reception,...)

I hope to send you and the full SOC a mail before the end of January (and this can be a starting point) to prepare the scientific content of the meeting: this is very good if Bill Sheehan found several persons / writers interested in it! We'll have 4-6 different topics (probably for as many half days): we could also split the work in designating one SOC member responsible for each topic?

As regards to local organization, we would meet full day of friday in Paris, full day of Saturday in Meudon, and possibly a half day more either Sunday morning (visit in afternoon) or/and thursday afternoon with evening reception then in Paris. Regards,

Nicolas BIVER (ニコラ・ビヴァール Meudon 法)

●.....**Subject: Saturn 2008, Dec. 22th**
Received: Sun 18 Jan 2009 23:12:12 JST

Dears, Here is my first Saturn of this apparition, one

month old:

<http://www.astrosurf.com/delcroix/images/planches/se.php?y=2008&m=12&d=22>

I got the equatorial spot which has been visible for 2 months now. There is also my first imaging attempt in the 889nm methan absorption band, rather underexposed.

Here is also a composition of several images to show Saturn's satellites:

<http://astrosurf.com/delcroix/images/s20081222-sat-MDe.jpg>
with from left to right Iapetus, Titan, Mimas, Saturn, Tethys, Rhea, Hyperion (all except Iapetus are nicely aligned in Saturn's equatorial plan) and a very faint star. Clear skies,

Marc DELCROIX (マルク・デルクロアTournefeuille法)
☆☆☆

時時間間：普遍語：▼最近(でもないが)面白く呼んだ本を三冊挙げるとすれば、『グレート・ウェイヴ』(クリストファー・ベンフィー著、大橋悦子譯、小学館、2007年)、『壊れゆくアメリカ』(ジェイン・ジェイコブズ著、中谷和男譯、日経BP社、2008年)、『日本語が亡びるとき--英語の世紀の中で』(水村美苗著、筑摩書房、2008年)であろう。前二者は翻譯で、*The Great Wave*はローエルのことでも出てくるが、モースが好く書けていて、またメーベル・トッドの稿は必讀である。二番目は*Dark Age Ahead*の翻譯で、ジェーコブズの遺作である(お忘れの方もいるだろうが、ジェーン・ジェーコブズの名は『火星通信』では二度目である)。面白い分析が澤山あって紹介したいが、別の機会にする。表題の意味は暗黒時代が目前という意味である。▼今回は作家水村美苗氏の本を採り上げるが、これは刺戟的な評論である。例えばブリットというノルウェーの作家と出会う。ノルウェーには「ブルモール」と「ニーノシュク」という二つの公用語がある、ブリットは後者で書く。厳しい天候など自然と戦って来たノルウェー人の昔乍らの生活が生き生きと書ける言語である由。然し、後者で読み書き可能な人は、ノルウェーでも10%、四十六万人しかいない。これは澁谷區の人口より少ない。そういう人達を対象にその言語で書くということはどういうことか。では日本語はどうなのか。これは單に數の問題ではない。當然大きな問題になる。以下は筆者(Mn)の勝手な解釋である。

▼「話し言葉」と「書き言葉」は最近では違いないように思われるけれども、本來、これは違うものである。「書き言葉」は「話し言葉」から発生したものと思われるかもしれないが、これも違う。漢文を考えてみれば明白である。書き言葉は多くの場合は「外」から齎されるもので、それだからこそ現地語にない普遍性を持っているわけである。▼歐羅巴にも現地語は澤山あったである

うけれども、「書き言葉」としては永く「拉丁語」が普遍語としての位置を占めていた。そして當然その影響下にあった譯である。西歐羅巴の各國語は違っているが、何處となく似ている。だから、寧ろ「話し言葉」が「書き言葉」から作られて来ていると言ったらよい。われわれだっていまや漢語抜き言葉など喋りやしない。▼然し、ここでは(この本ではなくこの稿では)「空中分解する」ような「話し言葉」は問題としない。一方「書き言葉」は「残る」ものとして別格である。「残る言葉」にも"外なる言葉"と"内なる言葉"がある。前者は「外」から齎される普遍語であり、後者は國語に近いものである。當然、ここで「二重言語者」の存在が必要となる。二重言語者は必ずしもバイリンガルということではない。何故ならいまは「書き言葉」に限定しているからである。▼「残る言葉」として文字通り石碑の碑文などがある。然し、ここでは本質は「読まれるべき言葉」であって、760kgもあるロゼッタ・ストーンに書かれた文字などでは、重たくて運べず、誰にでも接觸出来るものではない。それに言葉は普遍語でなければならない。従って碑文は読まれるべき範疇には入らない。「読まれる」爲には羊皮紙や洋紙、和紙等に書かれて軽く持ち運ばなければならない。書物が代表的なものである。誰でも接觸出来る爲には誰でも出入りの出来る<圖書館>に収められなければならない。ここでインターネットを思い出して欲しい。▼何故ここで普遍語に拘り、二重言語者の存在を想定するかというと、先ずは國籍が外れるということがある。學問には國籍はないから學問の言葉として拉丁語は必要であった。法國語を書く人も德國語を話す人も、英國人も學問の世界では拉丁語で通じ合った。コペルニクスもケプラーも、ガリレオもニュートンもそれぞれ國籍は違うが、拉丁語で書いた。或いは、エラスムスも、ホップスも、スピノザもライプニッツも拉丁語で書いた。▼ガリレオの本はイタリア

で禁じられたときオランダで出版されたが、普遍語は俗世間の権力をも越えられたのである。最も俗世間を離れた學問は數學であろう。數學の言語は究極の普遍語であるのは偶然でない。▼然し、普遍語に拘るのは只單に共通語というだけではない。それは「外」からのものであるが故に、「内」に多くの恩寵を齎すものであるからである。語彙の豊富さだけでなく、漢字(眞名)が假名を生む等の新しい文化の創造という意味合いもあるのである。そのことがまた二重言語者の存在を貴重なものとする。或る領域に於いて、二重言語者が存在し、活躍するかしないかで、領域の言語に、つまり"内なる言葉"への影響が大きく異なる。▼十七世紀後半の啓蒙主義の時代になって、ヒュームやアダム・スミスは英語で書いたし、モンテスキューやヴォルテール、ルソーは法語で書いた。カントも徳語で書いた。詰まり國語で學門が出来るようになったのである。彼らと彼らの先輩が二重言語者であったお蔭であった、二重言語が國語を育てたという結果であったということである。

▼日本でも幾たびも二重言語の試練を受けている。「男のすなる」文學が現れたときがそうであったし、「女もしてみむ」としたときもそうであった。明治期に於いて近代文學が出現した時もそうであった。漱石は英語に、鷗外は徳語に通じたし、二葉亭四迷は露語であった。芥川から谷崎に至るまで、英語の系譜は續いているようである。二重言語者によって夥しい翻譯も成された(現在の日本人が外國語に疎いのは、先人の翻譯があるからだと言われるぐらいである)。近代文學だけでなく翻案や翻譯によっても日本語は鍛えられたことは確かである。▼漱石黨の水村氏は『三四郎』を擧げる。この小説はいろんな読み方が可能だが(司馬遼太郎氏には二律背反を包含する俳句と對比した『三四郎』の面白い講義がある。「漱石の悲しみ」『司馬遼太郎全講演[4]』(朝日文庫)所収)、水村氏も廣田先生と野々宮君を對比させ、與次郎というトリックスターを介在させる。野々宮君は世外の科學者だから普遍語を使うことが出来る。然し、廣田先生は日本人が英文學を日本語でやってどれだけ意味があるかという問題に突き當らずを得ない^{うだつ}稅の上がない人物である。漱石は廣田先生に等しくないが、この問題を止揚す

ることに依って『三四郎』という近代文學を成立させたとも言えるのである(但し、彼は午前中は小説を書き、午後は漢詩を作っていたという話がある)。▼何故、日本近代文學が奇蹟のように成立したかということに關して、水村氏は日本が砲聲一發浦賀の黒船に^{おびや}脅かされたにも拘わらず、日本が植民地化され無かったことを擧げる。植民地化されていれば、英語に一元化された可能性があり、そうすれば漱石の問題は起こらず、近代文學は成り立ち得なかった、つまり二重言語の恩恵に^{あずか}與れなかったという譯である。▼とは言え、いまや英語の世紀であり、英語は唯一の普遍語である。拉丁語が何故普遍語であったか、何故いま英語が普遍語になっているかについては、ここでは言及しない。ただ、いまや紙よりも持ち運びの樂な(アクセスの樂な)「電腦→電網」という技術により、「讀まれる」爲に英語は普遍語として機能し、收められる<圖書館>はペタバイト(2の50乗)の大きさの時代である。而も、ロングテール現象(Wikipedia参照)によって、本屋ならヘッドしか並ばないが、ウェブ・サイトではテールが豊富であるという有難い現象が起こる。▼扱てその時われわれ日本人はどうしたらよいか。勿論、水村氏は日本語が亡びるということを反語的に使っている。彼女は「英語公用語論」に無論反對だが、然し、日本語は堅固だから英語によって亡ぼされないとする樂觀論に單純には^{くみ}與しない。下手すると絶滅危惧種たり得る。新加坡の「シングリッシュ」の將來には悲觀的である。逆に、早く言ってしまうえば、水村氏は日本近代文學を「讀み」續ける限り日本語は亡びないと考えるのである(携帯言語では駄目であろう)。彼女は近代文學を保つ時のみ日本語が世界でも稀有な言語であると信じている。▼危うさから言えば、例えば筆者(Mn)は齡七十だが、既に(字音表示は言うに及ばず)舊假名遣いが出来ない。文部省官製の表音主義教育の所爲で舊假名遣いは既に亡びた言語であろう。勿論地震を「ぢしん」と書かず何故「じしん」と假名書きするか、筆者も釋然としないが、水村氏は「かうして←かくして」を「こうして」等と書くと背筋に氣味の悪い感覺が走るそうである。斷っておくが水村氏は筆者などより遙かに若く、英語圏(美國)で廿年も育っている人で、而も舊假名で小説

が書けるのである(本屋が断らなければ)。逆説的に言えば、"外なる言語"に脅かされていない様な、二重言語者の存在しない様な言語は亡びるということを身を以て体験されているのかもしれない。

▼水村氏の本で初めて知ったが、明治期のハーバート・スペンサー等の社会進化論(Oh!ローエル論にも出てくる)の影響で、表意文字は表音文字より退化したものだという阿呆な風潮が文部省(文科省)等に永くあった(ある)様である。その爲に傳統的假名遣いだけでなく、漢字も迫害されてきた。僅かに前者は傳統俳句の世界で細々と命脈が保たれ、後者はワープロの時代に到ってやっと復権されつつある状況というところである。

▼扱て、英語=普遍語のことであるが、水村氏が面白い例を挙げている。日本語の解讀出来る外国人の間では漱石の評価は高く、而も更に好く日本語の讀める人の間ほど高い。處が西洋語に翻譯された漱石は日本語不知道の外国人の間では驚くほど評価が低いのだそうである。つまり漱石や日本近代文學も二重言語者を経なければならぬということである。逆に言えば、日本語はいまや廢れた拉丁語程度の普遍性を持つかも知れないのである。▼實は媒體が「電網(互聯網)」となった時代に於いては雙方向性が重要な役割を保つであろう。そのとき日本語は普遍語としての英語を誘發し、英語は本來の日本語を誘って當然である、と

いうことであろうか。▼水村氏の面白い例をもう一つ挙げると、漢字を残したお蔭で、「自由」「平等」「權利」「哲學」「引力」などの單語を見れば「文明開化に沸いた歴史を感じ取ることが出来る」ほか、「煩惱」「輪廻シュジャウ」「衆生シュジャウ」「浄土」「如來」「因縁」などは「はるばる天竺から佛教が傳來した」歴史、「知遇」「君子」「朋友」「寂寞」「欣欣」「春風」「豪放」などを目にすれば「日本が嘗て漢文圏の一部」であることが思い起こされるというのである。その意味でいまでも西洋單語混じりで會話する輩やからを侮ることは出来ないかもしれないし、また新しい漢語の發明に迫られているのかもしれない(最近ではaccountabilityを「説明責任」と言うが如く)。▼然し、ここでは「話し言葉」として採り上げているのではない。バイリンガルは然程のことはあるまいと思う。二重に「讀む」ということが問題なのであって、普遍語とは「讀まれるべき」言葉であるという地位は揺るがない。

▼以上、少々長く書いたのは他でもない。「蝸壺」に入った様な局所化された火星觀測ではそれこそ現地語に近く、何の普遍性も得られないからである。いまでも充分理解されているとは思えないが、思っても見給え、こんな長足の世の中で普遍語を度外視して蝸壺同好會方式で満足していたのでは早晚「亡びる」こと以外にあるまいということ、これは明明白白であるということ。 (Mn)

シー・エム・オー・フクイ

中島 孝 Nj

★前号は12月27日に印刷・丁合し、福井より発送しました。藤沢(Mk氏)、宗像(As氏)には29日に配達されたということです。尚、今月はカンパがありませんでした。不

☆ Kasei-Tsushin CMO (http://www.hida.kyoto-u.ac.jp/~cmo/cmo/oa_mars.html)

『火星通信』 #354 (25 January 2009) 編集：淺田 正(As)、南 政次(Mn)、村上 昌己(Mk)
中島 孝(Nj)、西田 昭徳(Ns)

Edited by: Tadashi ASADA, Masatsugu MINAMI, Masami MURAKAMI,
Takashi NAKAJIMA and Akinori NISHITA

発行 Published by/for : 東亞天文学会 OAA 火星課 Mars Section

☆ Any e-mail to CMO is acknowledged if addressed to

cmo@mars.dti.ne.jp (Masami MURAKAMI at Fujisawa)

vzv03210@nifty.com (Masatsugu MINAMI at Mikuni-Sakai)

☆ Usual mails to CMO are acknowledged if addressed to

Dr Masatsugu MINAMI, 3-6-74 Midori-ga-Oka, Mikuni, Sakai City, Fukui, 913-0048 JAPAN

☎913-0048 福井縣坂井市三國町緑ヶ丘3丁目6-74 南 政次 (☎/FAX 0776-82-6222)

